

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 20223966   |  |  |   |  |   |   |  |  |   |
|--|--|--|---|--|---|---|--|--|---|
| DE   | EN   | FR   | IT  | NL   | ES  | CZ  | HR   | SI   | HU  |
| Überprüfen Sie regelmäßig die Wasserzapfstellen auf Undichtigkeiten oder Lecks, um Wasserverschwendung zu vermeiden und Reparaturen rechtzeitig durchzuführen.                                     | Regularly check water taps for leaks to avoid water waste and make timely repairs.   | Vérifiez régulièrement les robinets d'eau pour détecter les fuites ou les fuites afin d'éviter de gaspiller de l'eau et effectuez les réparations en temps opportun.                               | Controllare regolarmente i rubinetti dell'acqua per individuare perdite o perdite per evitare sprechi d'acqua ed effettuare riparazioni tempestive.   | Controleer de waterkranen regelmatig op lekken of lekkages om waterverspilling te voorkomen en voer tijdig reparaties uit.   | Revise periódicamente los grifos de agua en busca de fugas o filtraciones para evitar el desperdicio de agua y realice las reparaciones oportunas.                    | Pravidelně kontrolujte vodovodní kohoutky, zda netěsní nebo netěsní, abyste předešli plýtvání vodou a provádějte opravy včas.                                   | Redovito provjeravajte curenje ili curenje slavina za vodu kako biste izbjegli rasipanje vode i pravodobno izvršili popravke.                                | Redovito provjeravajte curenje ili curenje slavina za vodu kako biste izbjegli rasipanje vode i pravodobno izvršili popravke.                                | Rendszeresen ellenőrizze a vízcsapok szivárgását vagy szivárgását, hogy elkerülje a vízpazarlást, és időben végezze el a javításokat.                                 |
| Öffnen und schließen Sie die Wasserzapfstellen sanft und vorsichtig, um Beschädigungen oder Undichtigkeiten zu vermeiden. Vermeiden Sie übermäßiges Festziehen oder Gewaltanwendung.               | Open and close water taps gently and carefully to avoid damage or leaks. Avoid excessive tightening or using force.                      | Ouvrez et fermez les robinets d'eau doucement et soigneusement pour éviter tout dommage ou fuite. Évitez un serrage ou une force excessive.  | Aprire e chiudere i rubinetti dell'acqua con delicatezza e attenzione per evitare danni o perdite. Evitare un serraggio o una forza eccessivi.  | Open en sluit de waterkranen voorzichtig en voorzichtig om schade of lekkage te voorkomen. Vermijd overmatig aandraaien of kracht.                                       | Abra y cierre los grifos de agua con suavidad y cuidado para evitar daños o fugas. Evite apretar o forzar excesivamente.  | Otevírejte a zavírejte vodovodní kohoutky opatrně a opatrně, aby nedošlo k poškození nebo úniku vody. Vyvarujte se nadměrného utahování nebo síly.              | Lagano i pažljivo otvarajte i zatvarajte slavine za vodu kako biste izbjegli oštećenje ili curenje. Izbjegavajte pretjerano zatezanje ili silu.              | Lagano i pažljivo otvarajte i zatvarajte slavine za vodu kako biste izbjegli oštećenje ili curenje. Izbjegavajte pretjerano zatezanje ili silu.              | Óvatosan és óvatosan nyissa ki és zárja el a vízcsapokat, hogy elkerülje a sérülést és a szivárgást. Kerülje a túlzott meghúzást vagy erőt.                           |
| Verwenden Sie bei der Verbindung von Wasserzapfstellen mit Gartenschläuchen oder anderen Geräten nur Trinkwasserschläuche, um die Qualität des Wassers zu erhalten und die Gesundheit zu schützen. | When connecting water taps to garden hoses or other devices, use only drinking water hoses to maintain water quality and protect health. | Lorsque vous connectez des robinets d'eau à des tuyaux d'arrosage ou à d'autres équipements, utilisez uniquement des tuyaux d'eau potable pour maintenir la qualité de l'eau et protéger la santé. | Quando si collegano i rubinetti dell'acqua ai tubi da giardino o ad altre apparecchiature, utilizzare solo tubi dell'acqua potabile per mantenere la qualità dell'acqua e proteggere la salute. | Gebruik bij het aansluiten van waterkranen op tuinslangen of andere apparatuur alleen drinkwaterslangen om de waterkwaliteit te behouden en de gezondheid te beschermen. | Al conectar grifos de agua a mangueras de jardín u otros equipos, utilice únicamente mangueras de agua potable para mantener la calidad del agua y proteger la salud. | Při připojování vodovodních kohoutků k zahradním hadicím nebo jinému zařízení použijte pouze hadice na pitnou vodu pro zachování kvality vody a ochranu zdraví. | Kada spajate slavine za vodu na vrtna crijeva ili drugu opremu, koristite samo crijeva za pitku vodu kako biste održali kvalitetu vode i zaštitili zdravlje. | Kada spajate slavine za vodu na vrtna crijeva ili drugu opremu, koristite samo crijeva za pitku vodu kako biste održali kvalitetu vode i zaštitili zdravlje. | Amikor a vízcsapokat kerti tömlőkhöz vagy egyéb berendezésekhez csatlakoztatja, csak ivóvíztömlőt használjon a vízminőség megőrzése és az egészség védelme érdekében. |
| Kennen Sie den Standort der Hauptwasserabschaltung in Ihrem Haus oder Gebäude und wissen Sie, wie Sie im Notfall den Wasserfluss an den Wasserzapfstellen stoppen können.                          | Know the location of the main water shut-off in your home or building and how to stop the flow of water at water taps in an emergency.   | Connaissez l'emplacement de la principale coupure d'eau dans votre maison ou votre immeuble et comment arrêter l'écoulement de l'eau aux robinets d'eau en cas d'urgence.                          | Conoscere la posizione dell'interruttore principale dell'acqua nella propria casa o edificio e come interrompere il flusso d'acqua ai rubinetti in caso di emergenza.                           | Ken de locatie van de hoofdwatrafsluiting in uw huis of gebouw en weet hoe u in geval van nood de waterstroom bij de waterkranen kunt stoppen.                           | Conozca la ubicación del corte principal de agua en su casa o edificio y cómo detener el flujo de agua en los grifos en caso de emergencia.                           | Znáte umístění hlavního uzávěru vody ve vašem domě nebo budově a jak v případě nouze zastavit průtok vody u vodovodních kohoutků.                               | Znajite mjesto glavnog zatvarača vode u vašem domu ili zgradi i kako zaustaviti protok vode na slavinama u hitnim slučajevima.                               | Znajite mjesto glavnog zatvarača vode u vašem domu ili zgradi i kako zaustaviti protok vode na slavinama u hitnim slučajevima.                               | Ismerje meg otthonában vagy épületében a fő vízelzárás helyét és azt, hogy vészhelyzetben hogyan állíthatja le a víz áramlását a vízcsapoknál.                        |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Prosperplast Deutschland GmbH  
Hopfenstr. 22a 85283 Wolnzach  
aschicklang@prosperplast.de